

Horloge numérique radio-pilotée XXL



fr Mode d'emploi

113635HB43XXI · 2020-12

Chère cliente, cher client!

Votre nouvelle horloge murale radio-pilotée au format XXL est équipée d'un écran bien lisible.

Elle affiche la température et l'humidité de l'air ainsi que la date et le jour de la semaine.

Le passage à l'heure d'été ou d'hiver est automatique.

Votre nouvelle horloge murale radio-pilotée vous servira également de réveil. Vous pouvez régler deux heures de réveil différentes pour les jours de la semaine (lundi à vendredi) et/ou les weekends (samedi et dimanche).

Vous pouvez poser l'horloge debout ou bien l'accrocher. Le matériel de montage pour la fixation murale est fourni.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre nouvelle horloge murale radio-pilotée!

Sommaire

- 4 Consignes de sécurité**
 - 6 Vue générale (contenu de la livraison)**
 - 7 Comment fonctionne l'horloge radio-pilotée?**
 - 8 Mise en service**
 - 8 Mise en place des piles
 - 8 Réception radio
 - 10 Remarques sur l'emplacement et les facteurs pouvant perturber la réception**
 - 10 Activer manuellement la réception du signal radio**
 - 11 Accrocher l'horloge au mur / poser l'horloge debout**
 - 12 Fonctions générales**
 - 12 Afficher l'heure d'été et l'heure d'hiver
 - 12 Afficher l'humidité de l'air
 - 12 Sélectionner l'affichage de la température
 - 12 Sélectionner le format horaire
 - 13 Régler le fuseau horaire
 - 13 Rétablir tous les réglages d'origine
 - 13 Réglages manuels**
 - 14 Régler l'heure de réveil**
 - 16 Activer et désactiver l'alarme**
 - 16 Interrompre / éteindre l'alarme**
 - 17 Changer les piles**
 - 18 Déclaration de conformité**
 - 18 Caractéristiques techniques**
 - 19 Élimination**
-

Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Domaine d'utilisation

Cette horloge radio-pilotée est destinée à l'usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

DANGER: risque pour les enfants

- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si elles sont ingérées, les piles peuvent causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Gardez donc l'article et les piles neuves ou usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Tenez les emballages hors de portée des enfants.
Il y a notamment risque d'étouffement!

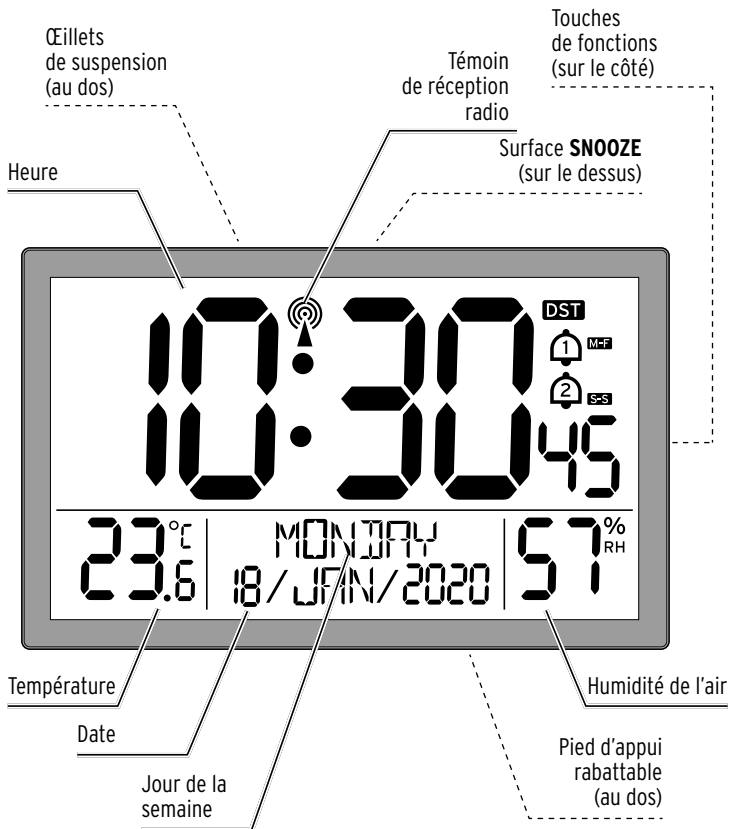
AVERTISSEMENT: risque de blessure

- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez un médecin dans les plus brefs délais.
- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.

PRUDENCE: risque de détériorations

- N'exposez pas l'horloge à de fortes variations de la température, à l'humidité, au soleil, à la poussière ou aux chocs.
- Protégez les piles de la chaleur excessive. Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont déchargées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter d'une pile qui a coulé.
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents. Remplacez toujours les piles par des piles de type correct (voir les caractéristiques techniques). Risque d'explosion!
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant de mettre les piles en place. Risque de surchauffe!
- Mettez les piles en place en respectant la polarité (+/-).
- N'utilisez pas de piles rechargeables car elles ne fournissent pas la tension requise.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits abrasifs ou contenant des solvants.

Vue générale (contenu de la livraison)



Aperçu des touches de fonctions



Réglage de l'heure



Appeler alarme 1 ou 2

Régler l'heure de réveil



Activer ou désactiver l'alarme

Modifier les valeurs de réglage en avant



Basculer entre les formats 12 et 24 heures

Modifier les valeurs de réglage en arrière



Basculer entre °C et °F



Activer la réception automatique du signal radio

Comment fonctionne l'horloge radio-pilotée?

L'heure exacte est émise sur grandes ondes (77,5 kHz) par l'émetteur allemand DCF77 de Mainflingen, près de Francfort-sur-le-Main.

Ce signal horaire officiel peut être reçu dans un rayon d'environ 1 500 km autour de l'émetteur.

L'horloge capte le signal grâce à une antenne intégrée et se règle automatiquement sur l'heure officielle. Une fois l'horloge réglée, c'est son mouvement à quartz qui prend le relais.

Le système de réception de l'horloge est activé chaque jour et compare l'heure transmise par le signal avec l'heure affichée par l'horloge.

S'il arrive que l'horloge ne puisse pas capter les signaux de l'émetteur, ce n'est pas un problème, car le circuit de l'appareil donne l'heure exacte.

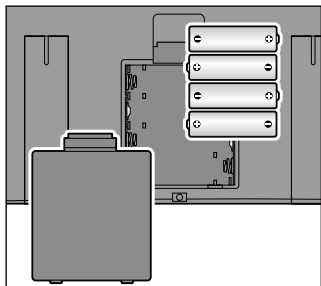
Mise en service

Déballage


- ▷ Déballiez l'article et enlevez tous les éléments de l'emballage.
- ▷ Retirez le film de protection de l'écran.

Mise en place des piles

L'horloge fonctionne avec quatre piles.



1. Appuyez sur la languette du compartiment à piles en la poussant vers le bas et relevez le couvercle du compartiment à piles.
2. Mettez les piles en place comme indiqué dans le compartiment à piles. Respectez la bonne polarité (+/-).

Tous les segments de l'écran apparaissent un court instant, un bip sonore retentit et l'horloge passe à la réception du signal radio. Le témoin de réception  clignote en haut de l'écran.

3. Remettez le couvercle du compartiment à piles correctement en place. Il doit s'encliqueter de manière audible et perceptible.

Réception radio

L'horloge essaie alors de capter le signal pendant 3 minutes maximum. Si elle ne reçoit pas de signal suffisamment fort pendant ce laps de temps, le témoin de réception s'éteint et l'heure continue de défiler à partir de l'heure réglée à cet instant. Dans ce cas, lisez le chapitre «Remarques sur l'emplacement et les facteurs pouvant perturber la réception».

Une fois le signal horaire capté, le témoin de réception  reste affiché.

Signification des témoins de réception



Le dernier signal horaire capté était de qualité suffisante et l'heure a été synchronisée avec le signal.



Le signal horaire capté est très faible. Néanmoins, l'heure a pu se synchroniser avec le signal.



L'horloge n'a pas pu capter le signal horaire ou l'heure a été réglée manuellement et non synchronisée avec l'émetteur.

Le système de réception est activé plusieurs fois par jour et compare le signal horaire reçu avec l'heure affichée.

Important:

- Si la qualité de la réception est insuffisante, le témoin de réception disparaît au bout de quelques minutes et l'heure continue à défiler normalement à partir de l'heure de départ.
- Si la qualité de la réception était suffisante, l'horloge se règle sur l'heure émise par l'émetteur DCF77 et ajuste automatiquement les réglages que vous avez éventuellement faits.


Remarques sur l'emplacement et les facteurs pouvant perturber la réception


- Nous conseillons de placer l'horloge près d'une fenêtre.
 - Ne la posez pas sur ou près de surfaces métalliques.
 - Placez l'horloge à deux mètres au moins des sources de perturbations comme les téléviseurs, les ordinateurs et autres.
 - La réception est difficile dans les aéroports, les caves, les immeubles de grande hauteur, etc.
 - Une bonne réception n'est pas possible dans les véhicules en mouvement, comme les voitures ou les trains.
 - Des arrêts momentanés de l'émetteur peuvent se produire.
 - Les orages peuvent perturber la transmission du signal.
-

Activer manuellement la réception du signal radio

Si le témoin de réception n'est pas affiché à l'écran, vous pouvez activer manuellement la réception radio.

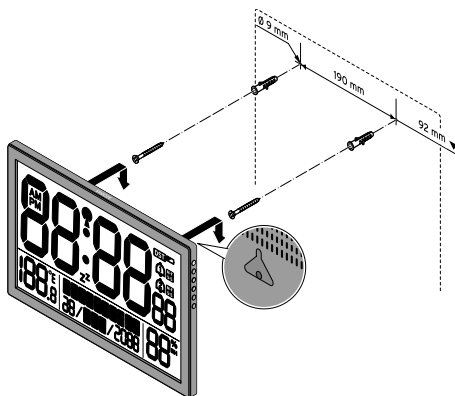
▷ Appuyez une fois brièvement sur la touche .

Le témoin de réception  clignote à l'écran. L'horloge est en train de rechercher le signal radio.

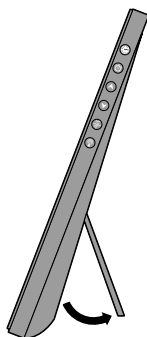
Vous pouvez également désactiver la réception radio en appuyant sur la touche  jusqu'à ce que **RCC OFF** apparaisse à l'écran. Pour réactiver la réception radio, appuyez à nouveau sur cette touche jusqu'à ce que **RCC ON** apparaisse à l'écran.

Accrocher l'horloge au mur / poser l'horloge debout

Vous pouvez accrocher l'horloge ou la poser debout.



Pour l'accrocher, utilisez le matériel de montage fourni.



Pour la poser debout, sortez le pied rabattable.

Fonctions générales

Afficher l'heure d'été et l'heure d'hiver

Le passage à l'heure d'été ou d'hiver est automatique. Pendant que l'heure d'été est affichée, **DST** (Daylight Saving Time) est affiché en haut à droite de l'écran.

Afficher l'humidité de l'air


L'écran affiche l'humidité de l'air entre 20 % et 95 %.

Si l'humidité de l'air mesurée est inférieure à 20 %, l'écran affiche **19%RH**, si elle dépasse 95 %, il affiche **96%RH**.

Sélectionner l'affichage de la température

Vous pouvez choisir d'afficher la température ambiante en degrés Celsius (**°C**) ou Fahrenheit (**°F**).


▷ Appuyez brièvement sur la touche $\frac{^{\circ}\text{C}}{^{\circ}\text{F}}$ pour basculer entre les unités **°C** et **°F**.

 L'écran affiche la température entre -9,9 °C (+14 °F) et +50 °C (+122 °F). Si la température mesurée est inférieure à -9,9 °C (+14 °F), l'écran affiche **LL °C (°F)**, si elle dépasse +50 °C (+122 °F), il affiche **HH °C (°F)**.

Sélectionner le format horaire

Vous pouvez choisir d'afficher l'heure au format 12 heures ou 24 heures.

Au format 12 heures, les heures du matin sont affichées à l'écran avec **AM**.

▷ Appuyez sur la touche  pour basculer entre les formats 12 heures et 24 heures.

Régler le fuseau horaire

Si vous vous trouvez dans un pays dans lequel l'horloge reçoit encore le signal radio mais où l'heure locale est différente, vous pouvez régler le fuseau horaire pour adapter l'heure reçue à l'heure locale (voir le chapitre «Réglages manuels»).

Si l'heure locale est en retard d'une heure par rapport à l'heure allemande reçue (p. ex. en Grande-Bretagne), réglez le fuseau horaire sur -1.


Rétablir tous les réglages d'origine

Si l'horloge n'est manifestement pas à l'heure, vous pouvez rétablir les réglages d'origine.



Tous les réglages effectués jusqu'alors seront effacés.

- ▷ Retirez les piles de l'appareil pendant quelques secondes, puis remettez-les en place. L'appareil se réinitialise, puis repasse en réception radio.

Réglages manuels

-  · Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant plus de 20 secondes, le réglage se termine automatiquement et vous devez recommencer.
- Si vous maintenez la touche ▲ ou ▼ enfoncée, les valeurs indiquées avancent plus rapidement.

Les réglages décrits ci-dessous s'affichent successivement dès que vous activez le mode réglage.

- ▷ Si vous ne voulez pas modifier un réglage, il vous suffit d'appuyer brièvement sur  pour confirmer le réglage affiché.
- 1. Appuyez longuement sur la touche  jusqu'à ce que le fuseau horaire clignote à l'écran.

2. Si nécessaire, réglez, à l'aide des touches ▲ ou ▼, le fuseau horaire (-2 à 2) et appuyez brièvement sur la touche 🕒 pour sauvegarder les réglages et accéder à l'affichage suivant.

3. Procédez maintenant aux réglages successifs suivants:

Heures > minutes > année > mois > jour > langue pour le jour de la semaine.



· Si vous vous trouvez dans un pays dans lequel l'horloge reçoit encore le signal radio mais où l'heure locale est différente, vous pouvez régler le fuseau horaire pour adapter l'heure reçue à l'heure locale. Si l'heure locale est en retard d'une heure par rapport à l'heure suisse reçue (p. ex. en Grande-Bretagne), réglez le fuseau horaire sur -1.

· Le jour de la semaine peut être affiché en anglais, en allemand, en français, en italien, en espagnol, en néerlandais et en danois.

4. Ensuite, appuyez brièvement sur la touche 🕒 pour sauvegarder les réglages.

L'horloge repasse à l'affichage de l'heure.





Régler l'heure de réveil



· Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant plus de 20 secondes, le réglage se termine automatiquement et vous devez recommencer.

· Si vous maintenez la touche ▲ ou ▼ enfoncée, les valeurs indiquées avancent plus rapidement.

Les réglages décrits ci-dessous s'affichent successivement dès que vous activez le mode réglage. Si vous ne voulez pas modifier un réglage, il vous suffit d'appuyer brièvement sur 🕒 pour confirmer le réglage affiché.

1. Appuyez sur la touche  pendant 3 secondes environ.
AL 1 HOUR apparaît à l'écran et les heures de la première heure de réveil clignotent (réglage par défaut **0:00**).
2. Réglez les heures avec les touches ▲ ou ▼ et appuyez brièvement sur la touche  pour enregistrer le réglage et passer au réglage suivant.
3. Procédez maintenant aux réglages successifs suivants:
Minutes > jours de la semaine auxquels l'alarme sonne (**M-S / M-F / S-S**) > minutes de répétition (**SNOOZE**)
4. Appuyez brièvement sur la touche  pour valider le réglage.
AL 2 HOUR apparaît à l'écran et les heures de la deuxième heure de réveil clignotent.
5. Réglez la deuxième heure de réveil de la façon décrite.
6. Ensuite, appuyez brièvement sur la touche  pour sauvegarder les réglages.

L'horloge repasse à l'affichage de l'heure.



· **M-S**: l'alarme sonne tous les jours.





· **M-F**: l'alarme sonne du lundi au vendredi.

· **S-S**: l'alarme ne sonne que le weekend.



· Vous pouvez régler l'intervalle de répétition de l'alarme (**SNOOZE**) entre 5 et 60 minutes.

Si vous n'avez pas réglé d'intervalle de répétition, en appuyant sur la surface **SNOOZE**, vous n'interrompez pas l'alarme, mais vous l'éteignez.



Activer et désactiver l'alarme

1. Appuyez brièvement sur la touche . La première heure de réveil (**AL 1**) apparaît à l'écran.
2. Appuyez sur la touche  pour activer la première alarme ou pour la désactiver.
3. Appuyez brièvement sur la touche . La deuxième heure de réveil (**AL 2**) apparaît à l'écran.
4. Appuyez sur la touche  pour activer la deuxième alarme ou pour la désactiver.



· Si le symbole  ou  apparaît à l'écran, l'alarme correspondante est activée.



Les jours de la semaine auxquels l'alarme activée sonne (**M-F / S-S / M-F** et **S-S**) sont également affichés.

· À l'heure de réveil réglée, un bip sonore allant crescendo en quatre paliers retentit 2 minutes environ et le symbole  ou  clignote. Le bip sonore retentit à nouveau 24 heures après aux jours de la semaine réglés.

5. Appuyez sur la touche  pour finaliser le réglage.

L'horloge repasse à l'affichage de l'heure.

Interrompre / éteindre l'alarme

▷ Pour interrompre l'alarme, appuyez brièvement sur la surface **SNOOZE**. L'alarme s'arrête et le symbole  ou  et **Z^Z** clignotent. Une fois les minutes de répétition réglées écoulées, l'alarme sonne à nouveau.

▷ Pour éteindre l'alarme, appuyez sur une touche quelconque ou appuyez longuement sur la surface **SNOOZE**.




· L'alarme peut être interrompue plusieurs fois avec la surface **SNOOZE**.

· Si vous n'avez pas réglé d'intervalle de répétition, en appuyant sur la surface **SNOOZE**, vous n'interrompez pas l'alarme, mais vous l'éteignez.

Changer les piles

PRUDENCE - risque de détérioration

Enlevez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont usagées ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter d'une pile qui a coulé.

- Vous devez remplacer les piles lorsque le symbole de pile  s'affiche à droite de l'écran.
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents. Mettez les piles en place en respectant la bonne polarité (+/-).
- À chaque changement de piles, tous les réglages sont effacés.

Déclaration de conformité

Par la présente, la société Waagen-Schmitt GmbH déclare que l'horloge numérique radio-pilotée XXL 612 507 est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.ade-germany.de/doc

La présente déclaration perd sa validité en cas de modification effectuée sur l'article sans autorisation de notre part.

Hambourg, décembre 2020

Waagen-Schmitt GmbH

Caractéristiques techniques

Modèle:	612 507
Piles	4 piles LR6(AA)/1,5V
Récepteur radio:	DCF77 sur 77,5 kHz
Antenne:	antenne interne en ferrite
Zone de couverture de l'émetteur:	rayon d'environ 1 500 km autour de Francfort-sur-le-Main
Durée de réglage:	env. 3 minutes (en cas de bonne réception)
Heure d'hiver/d'été:	réglage automatique
Température ambiante:	de +10 à +40 °C
Fabriqué par:	Waagen Schmitt GmbH, Hammer Steindamm 27-29, 22089 Hamburg, Germany

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.



Élimination

L'article, son emballage et les piles fournies sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!



Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.



Ne pas jeter les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries** avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

Modèle:

612 507

Fabriqué par:

Waagen Schmitt GmbH,
Hammer Steindamm 27-29,
22089 Hamburg, Germany